



vers.011 / 02



gilles.tooling

as31gt.rearsets

# as31gt.rearsets-H09P

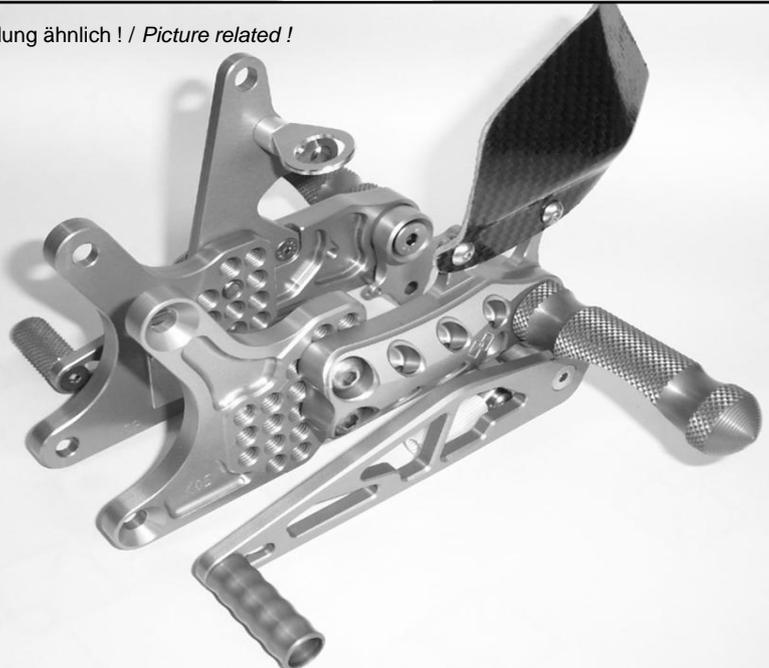
Zertifikat

*Certificate*

Anbauanleitung

*Owners manual*

Abbildung ähnlich ! / *Picture related !*



[www.gillestooling.com](http://www.gillestooling.com)

[info@gillestooling.com](mailto:info@gillestooling.com)

**Diese Anbauanleitung ist sorgfältig und vollständig vor Beginn der Einbauarbeiten durchzulesen.**

**Wir bedanken uns für den Erwerb eines unserer Produkte und wünschen Ihnen viel Spaß. Machen Sie aus einem Serienfahrzeug Ihre individuelle Maschine.**

- Sicherheit ist oberstes Gebot.
- Haben Sie das erforderliche Werkzeug und genügend Mechanikerwissen und praktische Erfahrung?
- Unsere Produkte dürfen nur von fachkundigem Personal montiert werden.
- Nichtbeachtung der Anweisung kann zu Beschädigungen des Fahrzeuges, des Produktes bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen.
- Für Schäden, die aufgrund von Nichtbeachtung unserer Anweisungen entstanden sind, können wir keine Haftung oder Gewährleistung übernehmen.

### Allgemeine Hinweise

- Ein unsicher aufgestelltes Motorrad kann bei den folgenden Arbeiten umfallen! Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug sicher steht.
- Verbrennungsgefahr bei heissem Motor und Auspuff! Vor Beginn der Arbeit heiße Fahrzeugteile abkühlen lassen.
- Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
- Schmuck (Uhr, Ringe, Ketten, etc.) vor Arbeitsbeginn ablegen. Es besteht Unfallgefahr durch Hängenbleiben oder elektrischen Kurzschluss.
- Die Montage und Funktion bezieht sich ausschliesslich auf Serienmotorräder.
- Wir übernehmen keine Gewährleistung für die Verwendung an Sonderumbauten und von Sonderzubehörfteilen.
- Nach Montage des Produkts durch eine Werkstatt, ist diese Anbauanleitung dem Kunden auszuhändigen.
- Bewahren Sie die Anbauanleitung sorgfältig auf, und geben Sie dieses Produkt nur mit dieser Anbauanleitung an Dritte weiter.
- Sollte die erforderliche Anleitung nicht mehr in Ihrem Besitz sein, wenden Sie sich bitte an:  
[info@gillestooling.com](mailto:info@gillestooling.com)

### Betriebserlaubnis

- Beachten Sie die für Ihr Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
- Für den Bereich der Bundesrepublik Deutschland gilt:  
**Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist erforderlich!**
- Mit umgekehrtem Schaltschema darf die Fußrastenanlage nicht im öffentlichen Straßenverkehr verwendet werden.

### Montagehinweise

- Alle Schrauben und Muttern werden mit Drehmoment nach DIN/ISO festgezogen. Abweichende Drehmomente werden angegeben.
- Klemmflächen dürfen nicht geschmiert werden.
- Alle Schraubverbindungen sind mit einem geeigneten Schmiermittel einzusetzen, um ein Festfressen zu verhindern.
- Arbeiten und Entlüftung am Bremssystem sind nur von fachkundigem Personal durchzuführen.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass keine Züge, Kabel oder Leitungen (insbesondere Bremsleitungen) andere Fahrzeugkomponenten berühren oder daran scheuern.
- Nach jeder Montage sind alle Schrauben auf festen Sitz und das vorgeschriebene Drehmoment zu überprüfen.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass alle Teile der Fussrastenanlage immer einen Mindestabstand von 5mm zu beweglichen Fahrzeugteilen haben.

**You must read these Installation Instructions carefully and make sure you understand everything they contain, before commencing work.**

**Thank you for purchasing one of our products and we wish a lot of enjoyable riding. With Gilles you make a standard bike - your bike.**

- Safety always comes first.
- Do you have the correct tools?
- Do you have the ability and aptitude to confidently mount this product. If in doubt consult a skilled technician.
- We always advise fitment is carried out by skilled personal.
- Non-compliance with the instructions can be hazardous. For your own protection and the safety of the bike please always follow the instructions.
- Any Gilles parts will not be covered by warranty if fitted incorrectly.

### **General instructions**

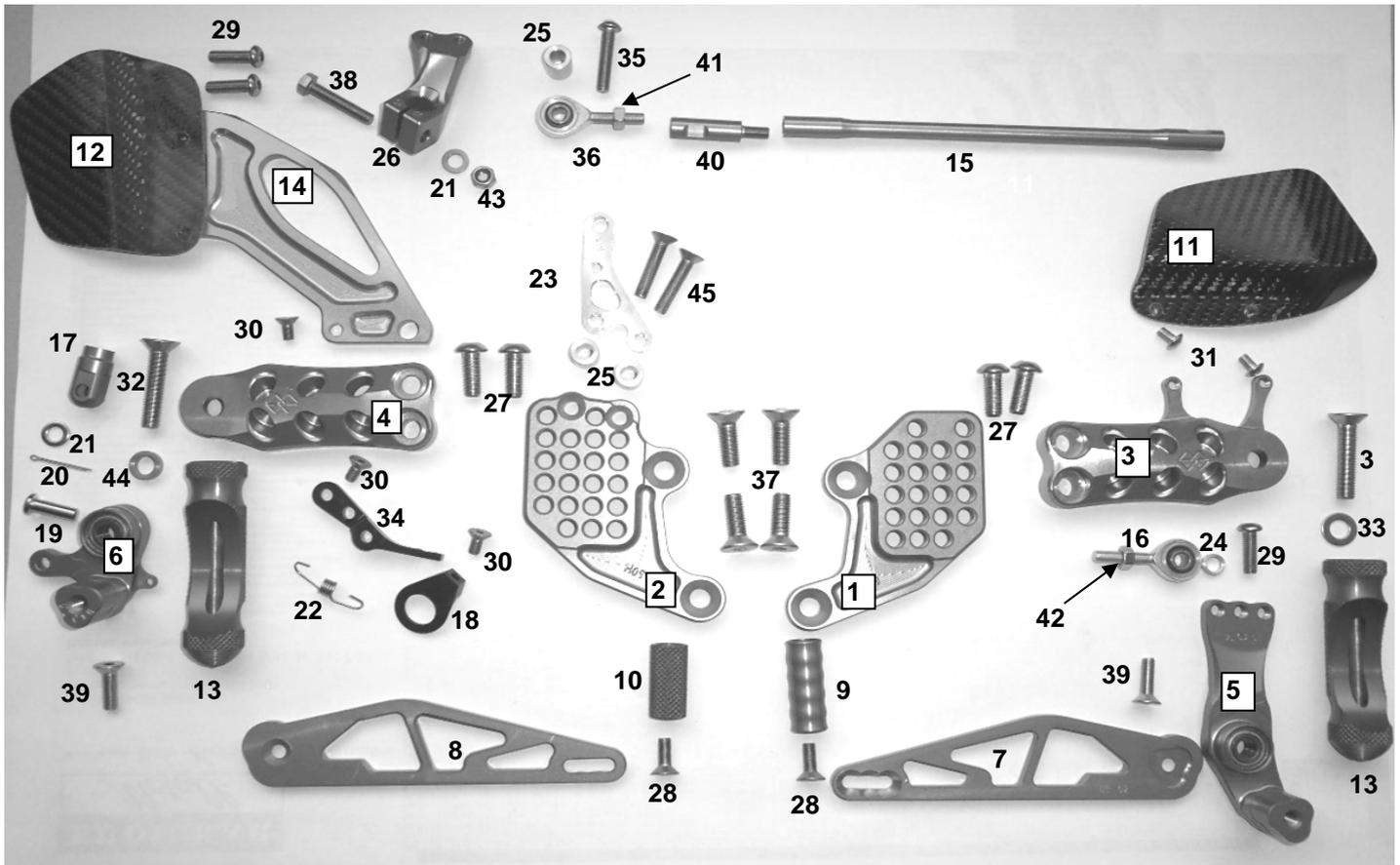
- Please ensure the motorcycle is adequately secured before commencing work.
- Always make sure that the motorcycle is stable and firmly supported.
- A hot engine and exhaust system can burn. Allow all hot parts to cool before commencing work.
- Keep children and household pets well away from the work zone.
- Remove all items of personal jewellery (rings, chains, wristwatch, etc.) before commencing work.
- The fitment instructions relate only to the fitment on a standard motorcycles.
- We cannot warranty or legislate for interaction or interference with non standard or custom parts.
- If a technician is installing the parts please ensure these instructions are passed to the owner.
- Please keep the instruction manual at a safe place. In case of selling our product, please hand the installation instructions over to the new owner.
- Consult [info@gillestooling.com](mailto:info@gillestooling.com) if the instructions in question are no longer in your possession. .

### **Operating licence**

- Always comply with the regulations regarding approval in the country of use.
- For the Federal Republic of Germany:  
**Entry required in the vehicle's registration papers.**
- The footrest system must not be used on public roads if the gearbox shift pattern is reversed.

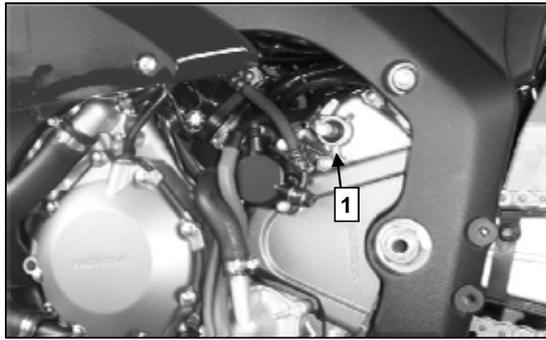
### **Assembling note**

- Screws, bolts and nuts are tightened in accordance with the applicable DIN/ISO standards. Tightening torques that deviate from the standards are stated.
- Clamping area must non-greased.
- All threaded connections must be greased with suitable grease. Please be careful with the tools to avoid i.e. scratches.
- Mounting and bleeding at the brake system only by skilled personal.
- Take care that no wires and hoses (especially brake hoses) are too close or touching other components or moving parts.
- After each mounting check all bolts for correct tightening and specified torque moment.
- Take care that any parts from the footrest system always have a minimum clearance of 5 mm to any moving parts.



Pos.	Description	Part-No.	Qty.
1	left basic plate	H09-1GL-*	1
2	right basic plate	H09-1GR-*	1
3	left adjusting plate	UV01L-*	1
4	right adjusting plate	UV01R-*	1
5	gear lever bearing	UL03L-*	1
6	brake lever bearing	UL01R-*	1
7	gear lever	US02-*	1
8	brake lever	UB02-*	1
9	gear lever toe piece	UTR02	1
10	brake lever toe piece	UTR01	1
11	left heel protector	CAR 01L	1
12	right heel protector	CAR01R 6-45	1
13	footrest	UF01-*	2
14	holder brake cylinder	UHB21-*	1
15	gear shaft	USW07-*	1
16	ball and socket bearing	GAKFL6	1
17	brake cylinder adapter	UAD 02-20	1
18	holder for stopp light	BLS 03-B	1
19	adapter pin	BO 01	1
20	split pin	Spl 1,6	1
21	washer	ULS 6,4	3
22	spring	FE 30	1
23	holder	HA10	1
24	collar	DS10-6-3	1
25	collar	DS12-6-14	3

Pos.	Description	Part-No.	Qty.
26	gear arm	SA02-*	1
27	screw	M8x20ISO7380	4
28	screw	M6x16DIN7991	2
29	screw	M6x20ISO7380	2
30	screw	M5x10DIN7991	2
31	screw	M5x8ISO7380	2
32	screw	M8x40DIN7991	2
33	collar	ULS8,4DIN125	1
34	holder	HA11-B	1
35	screw	M6x30ISO7380	1
36	ball and socket bearing	GAKFR6	1
37	screw	M8x25DIN7991	4
38	screw	M6x30 DIN933	1
39	screw	M6x45DIN7991	2
40	adapter gear shaft	USWAD01-*	1
41	nut	M6DIN934	1
42	nut	M6LDIN934	1
43	lock-nut	M6DIN985	2
44	collar	DS13-8,1-4,5	1
45	screw	M6x30DIN7991	2
46	collar	DS12-6-4	1
47	holder for model 2006-	HA03	1
48	collar for model 2006-	DS12-6-9	1
49	collar for model 2006-	DS10-6-3	1
50	screw for model 2006-	M6x12ISO7380	1



### Links / left side :

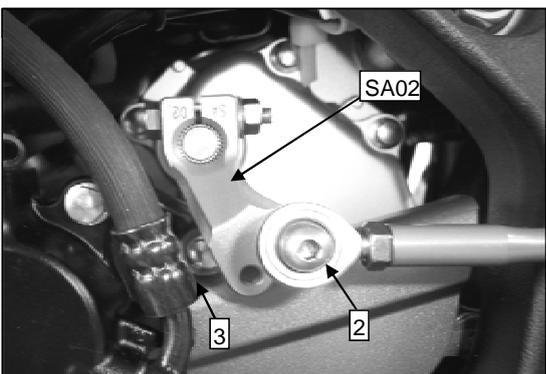
Verkleidungsunterteil komplett demontieren.  
Original Fußrastenanlage und Schaltarm (1)  
am Getriebe abmontieren.

*Completely disassemble lower covering.  
Detach original rearsset system and  
gear arm (1) from gearbox.*



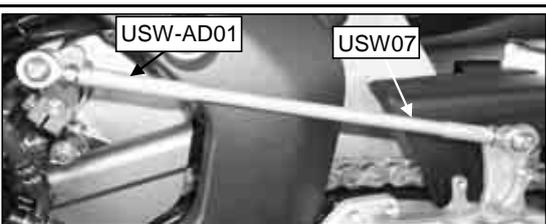
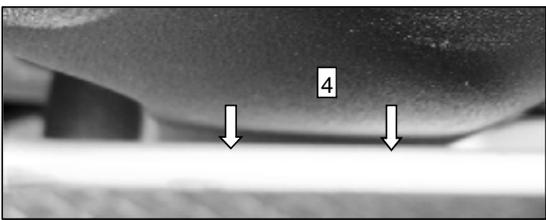
Fußrastenanlage mit Schrauben **M8x25-7991**  
am Rahmen anschrauben.  
**Anzugsmoment: 20 Nm**

*Screw rearsset system onto frame with screws  
**M8x25-7991** .  
**Tightening torque: 20 Nm***



Schaltarm SA 02 mit Schaltwelle USW07  
so auf der Getriebewelle plazieren, dass der  
Kugelkopf (2) beim Schalten nicht gegen die  
Leitung (3) kommt und die Schaltwelle nicht  
am Rahmen schleift (4).

*Place gear arm SA 02 with gear shaft USW07  
on the gearbox shaft in a way to make sure  
that the ball head (2) does not touch the hose  
(3) and the gear shaft does not rub against  
the frame (4).*



Bei Umkehrschaltung muss die Schaltwelle  
USW07 mit dem Adapter USW-AD01  
verlängert werden.

*When mounting reverse shifting, the gear  
shaft USW07 has to be elongated with the  
adapter USW-AD01*

**Rechts / Right hand side:**



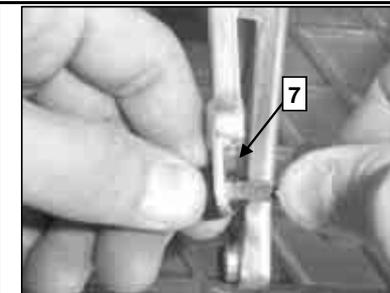
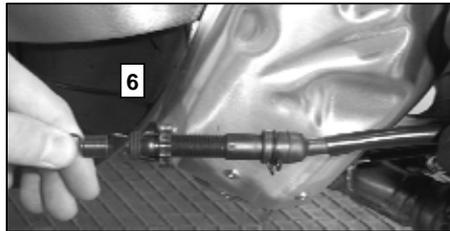
Original-Fußrastenanlage und Seiten-  
deckel demontieren.

*Detach original rearset system and  
side cover.*



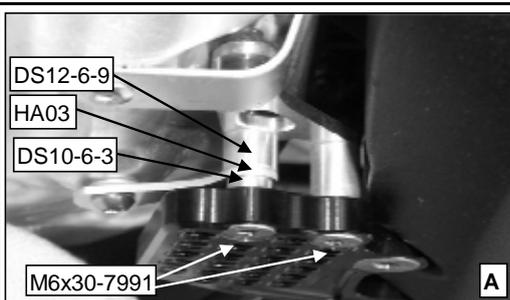
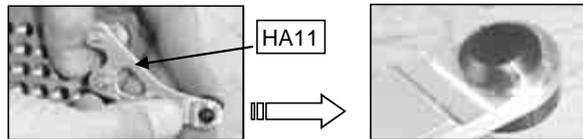
Kabelklemme (5) aufbiegen und das Kabel  
des Bremslichtschalters ca. 5 cm weiter  
nach vorne ziehen (6).

*Bend up cable clamp (5) and pull the  
cable of the brake light switch about 5 cm  
further to the front (6).*

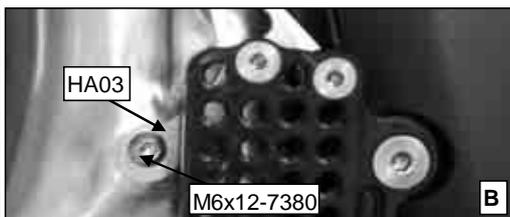


Gummistopfen aus Original Fußrastenplatte (7) aus-  
drücken und in Halter (HA11) eindrücken.

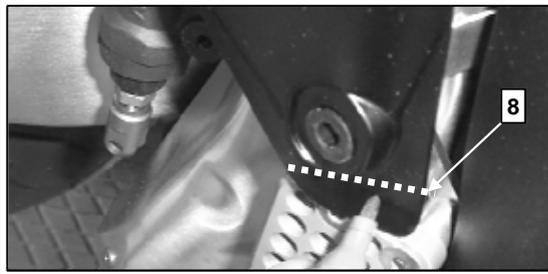
*Push rubber plug out of the original footrest plate (7)  
and push holder (HA11) in.*



**Achtung !** Modell ab 2006-  
-hintere DS11-6-14 durch mitgelieferte DS12-6-9  
Halter HA03 und DS10-6-3 ersetzen.(A)  
-Halter ausrichten und Auspuffblende mit  
Schraube M6x12-7380 befestigen.(B)  
**Anzugsdrehmoment: 10 Nm**

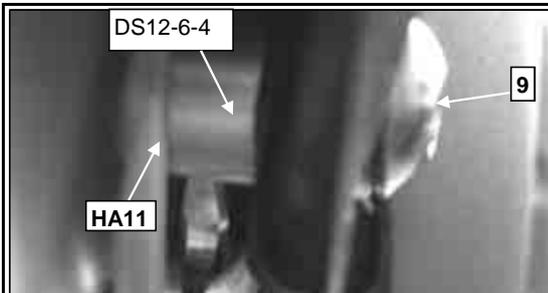


**Attention !** model as from 2006-  
-replace DS11-6-14 with add. DS12-6-9  
holder HA03 and DS10-6-3.(A)  
-adjust HA03 and fix exhaustcover with screw  
M6x12-7380.(B)  
**tightening torque: 10 Nm**



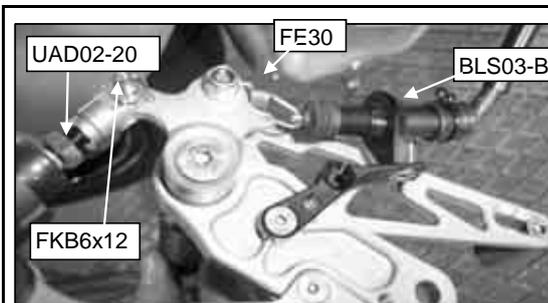
Grundplatte mit Schraube M8x25-7991 am Rahmen befestigen.  
**Anzugsdrehmoment: 20 Nm**  
 Seitendeckel markieren und überstehende Kante abschleifen (8).

*Fix basic plate with screw M8x25-7991 onto frame.  
**Tightening torque: 20 Nm**  
 Mark side cover and grind away overpassing edge (8).*



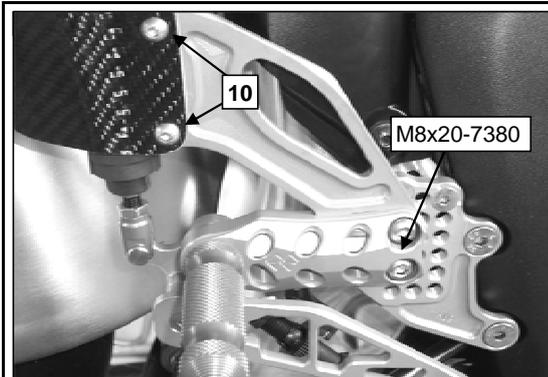
Seitendeckel mit Originalschraube (9) und Scheibe DS12-6-4 am Halter HA11 montieren.

*Mount side cover with original screw (9) and washer DS12-6-4 on holder HA11.*



Bremslichtschalter in Halter BLS03-B einschrauben und Feder FE30 einhängen. Adapter UAD02-20 in Bremszylinder einschrauben, Bremshebelhöhe einstellen und mit Bolzen sichern.

*Screw brake light switch in holder BLS03-B and hang in spring FE30.  
 Screw adapter UAD02-20 in brake cylinder adjust brake lever height and secure with clip bolt.*



Bremszylinder mit Schraube M6x20-7380 befestigen (10). Fußrastenposition einstellen und Verstellplatte mit Schraube M8x20-7380 an der Grundplatte befestigen.

**Anzugsmoment: 20 Nm**  
 Achtung: Diese Schrauben immer mit Fett einsetzen.

*Fix brake cylinder with screw M6x20-7380 (10), adjust footrest position and screw down adjusting plate with screw M8x20-7380 on basic plate. **Tightening torque: 20 Nm**  
 Attention: These screws always have to be put in with grease.*

Es ist unbedingt darauf zu achten, dass alle Teile der Fußrastenanlage immer einen Mindestabstand von 5 mm zu beweglichen Fahrzeugteilen haben müssen.

*Any parts of the footrest system must always have a distance of at least 5mm from moving vehicle parts.*







## AS31GT

### *Technische Information* *Technical information*



vers.011 / 02

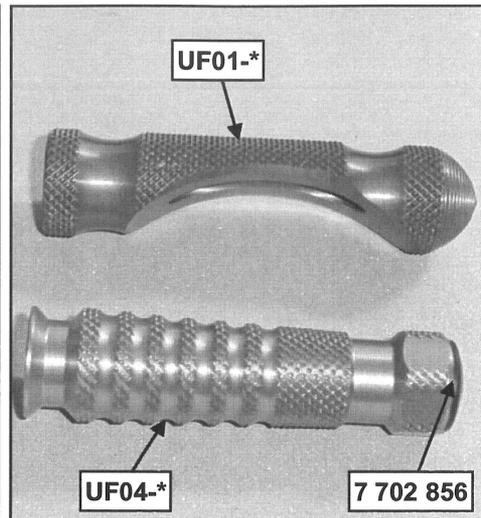


gilles.tooling

as31gt.rearsets

- Die Fußrasten UF01-\* werden ab sofort durch die neuen leichteren Fußrasten UF04-\* an unserer Rastenanlage AS31GT ersetzt.
- Zusätzlich wird eine Verschlusskappe 7 702 856 an der neuen Raste verwendet.
- Als Ersatzteil steht die Fußraste UF01-\* weiterhin zur Verfügung.
- Bei Bestellung bitte den Fußrastentyp beachten.

- At the AS31GT rearsets the footrest UF01-\* will be replaced by the lighter new UF04-\* footrest.
- In addition is the plug 7 702 856 onto this footrest.
- The footrest UF01-\* is still available as a spare part.
- Please choose the correct type at ordering.



# as31gt-H09P

## Packzettel/Packing Slip



vers.011 / 02



as31gt.rearsets

gilles.tooling

Pos.	Description	Part-No.	Qty.	OK
1	bolt	M8x25-7991-VA	4	
2	bolt	M6x12-7380-VA	1	
3	bolt	M6x20-7380-VA	2	
4	spacer	DS 10-6-3	1	
5	spacer	DS 12-6-9	1	
5	heel guard	CAR01-R-6-45	1	
6	holder	HA03	1	
7	brake cyl. adapter	UAD 02-23 complete	1	
8	gear shaft adapter	USW-AD01-*	1	
9	manual	AS31GT-H09P-ABA	1	
10	certificate	04TG0133	1	

\* = colour; B = black/ G= gold/ T= titan

<b>MA</b>	
Datum	